

## Convertible vehicle with a roof storable in a storage compartment

**Patent number:** DE10104333  
**Publication date:** 2002-08-08  
**Inventor:** TROST DANIEL (DE)  
**Applicant:** KARMANN GMBH W (DE)  
**Classification:**  
- **International:** B60J7/20; B60J7/00; (IPC1-7): B60J7/20  
- **European:** B60J7/20  
**Application number:** DE20011004333 20010201  
**Priority number(s):** DE20011004333 20010201

**Also published as:**

 EP1228914 (A2)  
 EP1228914 (A3)

[Report a data error here](#)

Abstract not available for DE10104333

Abstract of corresponding document: **EP1228914**

The convertible car has a chamber (6) at the top of the boot (5), into which the roof (2) fits. This is separated from the boot by a movable plate (7, 8), so that the boot space can be increased when it is not in use. A sensor is mounted on the plate to indicate if there is an obstacle in its path when it is being moved.

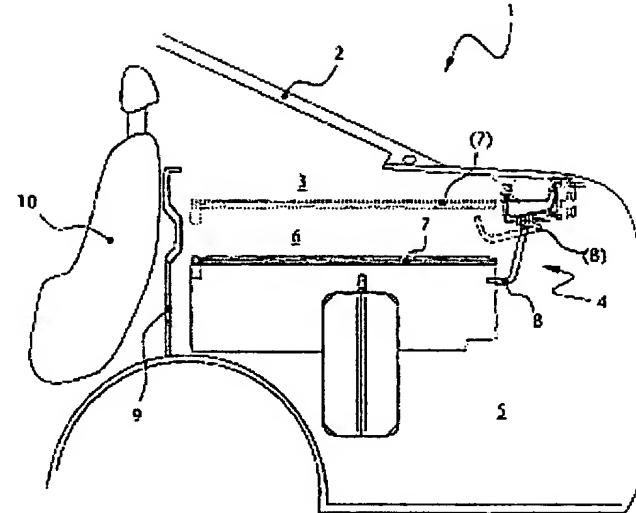


Fig. 1

---

Data supplied from the **esp@cenet** database - Worldwide

**BEST AVAILABLE COPY**



(19) BUNDESREPUBLIK

DEUTSCHLAND

DEUTSCHES  
PATENT- UND  
MARKENAMT(12) **Offenlegungsschrift**  
(10) **DE 101 04 333 A 1**(51) Int. Cl. 7:  
**B 60 J 7/20****DE 101 04 333 A 1**(21) Aktenzeichen: 101 04 333.3  
(22) Anmeldetag: 1. 2. 2001  
(23) Offenlegungstag: 8. 8. 2002

(11) Anmelder:  
Wilhelm Karmann GmbH, 49084 Osnabrück, DE

(14) Vertreter:  
Busse & Busse Patentanwälte, 49084 Osnabrück

(12) Erfinder:  
Trost, Daniel, 49086 Osnabrück, DE

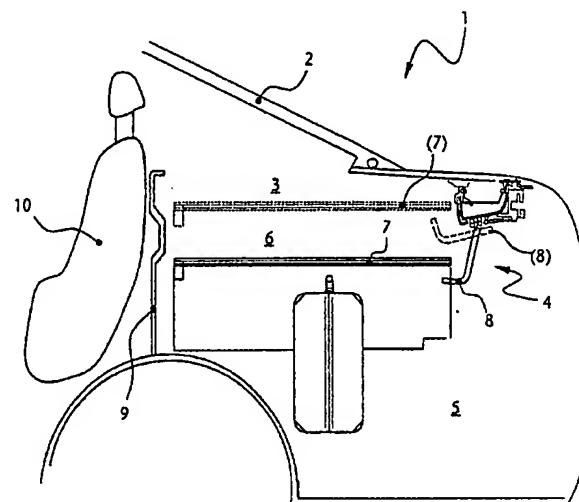
(56) Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht  
zu ziehende Druckschriften:

DE 199 57 174 C1  
DE 198 45 154 C2  
DE 197 23 328 A1  
DE 195 39 482 A1

**Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen**

(54) Cabriolet-Fahrzeug mit einem in einem Verdeckkasten ablegbaren Dach

(57) Ein Cabriolet-Fahrzeug (1) mit einem in einem Verdeckkasten (3) ablegbaren Dach (2), wobei der Verdeckkasten (3) in einem rückwärtigen Fahrzeugsbereich an den Kofferraum (5) angrenzend gelegen und gegenüber diesem durch eine variable Trennvorrichtung (4) abteilbar ist, die einen Zusatzraum (6) zumindest bereichsweise begrenzt und zwischen einer Verdeckaufnahmestellung, in der der Verdeckkasten um den Zusatzraum (6) vergrößert ist, und einer Gepäckaufnahmestellung, in der der Zusatzraum (6) einen Teil des Kofferraums (5) ausbildet, bewegbar ist, wobei die Trennvorrichtung (4) zumindest einen beweglichen Plattenkörper (7; 8) umfaßt, wird so ausgebildet, daß dem Plattenkörper (7; 8) ein Sensor (11) zur Erfassung eines Hindernisses in seiner Bewegungsbahn zugeordnet ist (Fig. 1).

**DE 101 04 333 A 1**

## Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft ein Cabriolet-Fahrzeug mit einem in einem Verdeckkasten ablegbaren Dach, wobei der Verdeckkasten gegenüber dem Kofferraum durch eine variable Trennvorrichtung abteilbar ist, nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

[0002] Die DE 298 09 008.2 U1 zeigt ein Cabriolet-Fahrzeug, bei dem der Verdeckkasten einen Plattenkörper umfaßt, der zur Vergrößerung des Verdeckkastens um einen Zusatzraum im wesentlichen vertikal absenkbar ist und hierbei in den Kofferraum eindringt. Die Vergrößerung des Verdeckkastens um den Zusatzraum, die zur Ablage des geöffneten Daches erforderlich ist, kann daher nur stattfinden, wenn unterhalb des Plattenkörpers keine Hindernisse befindlich sind, der Kofferraum also hinreichend wenig Gepäckstücke enthält oder diese zumindest derart verteilt enthalten, daß die Bewegungsbahn des Plattenkörpers 7 frei von Hindernissen verbleibt. Hiervon muß sich ein Benutzer jeweils überzeugen, wenn er das Dach öffnen und dafür den Verdeckkasten vergrößern will.

[0003] Eine automatisierte Verdeckablage ist daher nur dann möglich, wenn der Verdeckkasten sich ohnehin in der vergrößerten Position befindet. Waren hingegen zuvor Gepäckstücke im Kofferraum und der Verdeckkasten in seiner verkleinerten Stellung gehalten, muß der Benutzer zunächst aussteigen und manuell vom Kofferraum her die Vergrößerung des Verdeckkastens einstellen. Dieses verzögert die Dachöffnung und stellt eine Komforteinschränkung dar. Zudem besteht die Gefahr, daß trotz der manuellen Bedienung ein Gepäckstück übersehen wird und beim Bewegen des Plattenkörpers diesen beschädigt oder selbst beschädigt wird.

[0004] Der Erfindung liegt das Problem zugrunde, hier eine Verbesserung zu erzielen.

[0005] Die Erfindung löst dieses Problem durch ein Cabriolet-Fahrzeug mit den Merkmalen des Anspruchs 1. Hinsichtlich weiterer vorteilhafter Ausgestaltungen wird auf die Ansprüche 2 bis 9 verwiesen.

[0006] Mit der erfundsgemäßen Anordnung eines Sensors können Hindernisse, beispielsweise Gepäckstücke, in der Bewegungsbahn des Plattenkörpers erfaßt werden und somit die Bewegung auch ohne optische Kontrolle durch einen Benutzer zuverlässig durchgeführt werden. Damit kann beispielsweise eine voll automatisierte Verdeckablage auch aus einer den Verdeckkasten verkleinernden Stellung der Trennvorrichtung heraus, etwa wenn zuvor bei geschlossenem Dach mit belegtem Kofferraum gefahren und anschließend eine Umstellung der Trennvorrichtung nicht vorgenommen wurde, durchgeführt werden.

[0007] Wenn besonders vorteilhaft der Sensor mit der variablen Trennvorrichtung bewegbar ist, kann er in einem Vormontageschritt an dieser angeordnet werden.

[0008] In der Endmontage kann das fertig montierte Modul in einem Schritt eingesetzt werden.

[0009] Bei Ausbildung eines mehrere flächige Folien umfassenden kapazitiven Sensors kann die gesamte Fläche unterhalb eines Plattenkörpers mittels nur eines Sensors abgefragt werden, wodurch ein Hindernis an beliebiger Stelle innerhalb der Bewegungsbahn geortet werden kann. Durch eine elastische Verformbarkeit der Folien sowie des Dilektrikums können auch Hindernisse, die selber nachgiebig sind, beispielsweise Taschen oder ähnliche weiche Hindernisse, zuverlässig erkannt werden.

[0010] Weitere Vorteile und Merkmale ergeben sich aus nachfolgend beschriebenen und in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispielen des Gegenstandes der Erfindung. In der Zeichnung zeigt:

[0011] Fig. 1 Den Heckbereich eines erfundsgemäßen Cabriolet-Fahrzeugs in schematischer Seitenansicht bei abgesenktem Plattenkörper zur Vergrößerung des Verdeckkastens und bei aufwärtsbewegtem Plattenkörper zur Vergrößerung des Kofferraums (gestrichelt eingezeichnet),

[0012] Fig. 2 Einen Ausschnitt aus dem Plattenkörper mit daran angeordnetem kapazitivem Sensor.

[0013] Das erfundsgemäße Cabriolet-Fahrzeug 1 weist ein falt- oder klappbares Dach 2 auf, daß in einen Verdeckkasten 3 abgelegt werden kann. Dieser befindet sich im hinteren Fahrzeugsbereich und ist dem Kofferraum 5 benachbart.

[0014] Der Verdeckkasten 3 kann permanent bestehen oder nur zur Aufnahme des geöffneten Dachs gebildet werden.

[0015] Zur Abtrennung zwischen dem Verdeckkasten 3 und dem Kofferraum 5 ist eine variable Trennvorrichtung 4 vorgesehen, die einen Zusatzraum 6 ober- bzw. unterseitig und gegebenenfalls seitlich begrenzt und zwischen einer Verdeckaufnahmestellung, in der der Zusatzraum 6 einen Teil des Verdeckkastens 3 ausbildet und diesen vergrößert, und einer Gepäckaufnahmestellung, in der der Zusatzraum 6 einen Teil des Kofferraums 5 ausbildet und diesen vergrößert, bewegbar ist.

[0016] Im Ausführungsbeispiel umfaßt die Trennvorrichtung 4 einen sich im wesentlichen horizontal erstreckenden ersten Plattenkörper 7, der in Fig. 1 in einer unteren Position, in der die Trennvorrichtung 4 sich in Verdeckaufnahmestellung befindet, sowie – gestrichelt – in einer oberen Position, in der die Trennvorrichtung 4 sich in Gepäckaufnahmestellung befindet, dargestellt ist. Zudem ist ein zweiter Plattenkörper 8 ausgebildet, der rückseitig und schwenkbar an den ersten Plattenkörper 7 anschließt.

[0017] Der Plattenkörper 7 ist zwischen der Verdeckaufnahmestellung und der Gepäckaufnahmestellung vertikal auf- und abbeweglich. Der zweite Plattenkörper 8 ist zwischen den benannten Stellungen schwenkbeweglich.

[0018] Die Erfindung ist nicht auf eine Version mit zwei Plattenköpfen 7, 8 beschränkt. Auch eine Trennvorrichtung 4 mit nur einem oder mindestens drei Plattenköpfen kann erfundsgemäß ausgebildet sein. Die Plattenkörper 7, 8 müssen nicht als durchgehende Platten ausgebildet sein, sondern können beispielsweise auch durch etwa textilbespannte Rahmen oder andere zumindest teilweise nachgiebige flächige Abtrennungen ausgebildet sein.

[0019] Im dargestellten Ausführungsbeispiel umfaßt die Trennvorrichtung 4 eine horizontal liegende Bodenplatte, beispielsweise aus Holz, Metall oder Kunststoff, die sich rückwärtig an eine Spritzwand 9, die den Innenraum vom Heckbereich des Cabriolet-Fahrzeugs abtrennt, anschließt. Die eingezeichnete Sitzreihe 10 kann dabei sowohl bei einem zweisitzigen Fahrzeug die vordere Sitzreihe als auch bei einem mehrsitzigen Fahrzeug eine hintere Sitzreihe darstellen. An dem horizontalen Plattenkörper 7 ist rückseitig ein schwenkbares Plattenstück 8 angehängt, das mit seinem oberen, dem Plattenkörper 7 abgewandten Bereich schwenkbar an der Fahrzeugkarosserie gehalten ist. Der Plattenkörper 7 ist über beispielsweise als Elektro- oder Pneumatikmotoren ausgebildete seitliche Antriebe (nicht eingezeichnet) oder über eine manuelle Betätigung vertikal beweglich und verbleibt während dieser Bewegung in seiner horizontalen Lage. Im Ausführungsbeispiel ist lediglich dem horizontalen Plattenkörper 7 ein Sensor 11 zugeordnet. Eine Zuordnung eines weiteren Sensors zu dem schwenkbeweglichen Plattenkörper 8 wäre ebenfalls möglich.

[0020] Der Sensor 11 kann als berührungslos erfassender Sensor, beispielsweise mittels Ultraschall oder einer Lichtschranke, ausgebildet sein (nicht gezeichnet).

[0021] Im Ausführungsbeispiel ist ein kapazitiver Sensor 11 gezeichnet, der zwei elektrisch leitfähige Schichten 12, 13 umfaßt, die mit Abstand zueinander angeordnet sind und den Plattenkörper 7 flächig untergreifen. Die leitfähigen Schichten 12, 13 können beispielsweise durch metallische Folien oder auch durch Kunststoffe mit Einlagerungen, die die Leitfähigkeit sicherstellen, gebildet sein. Zwischen den leitfähigen Platten oder Folien 12, 13 befindet sich ein Dielektrikum 14, das mechanisch unempfindlich und elastisch verformbar sein kann und insbesondere unter Kostengesichtspunkten ausgewählt werden kann. Etwa kann ein Schaumstoff Verwendung finden.

[0022] Unterhalb der äußeren leitfähigen Lage 13 liegt eine flexible und ebenfalls elastisch verformbare mechanisch beanspruchbare Schutzschicht 15, etwa eine Kunststoffschicht, die im Kollisionsfall in Kontakt mit unter der Trennvorrichtung liegenden Gepäckstücken treten kann, beispielsweise mit dem Griff eines Koffers (Fig. 1).

[0023] Der kapazitive Sensor 11 ist mit einer Kontrolleinheit 16 verbunden, über die eine Kapazitätsänderung, hervorgerufen durch eine Deformation und damit eine Veränderung des Abstands zwischen den Platten 12, 13, meßbar ist. Mit der Kontrolleinheit 16 ist ein Steuergerät 17 verschaltet, über das verschiedene Antriebseinheiten 18, 19, 20 ansteuerbar sein können, um damit die Bewegung des Daches und der Trennvorrichtung 4 bewirken zu können.

[0024] In Funktion wird zur Ablage des Daches 2 im Verdeckkasten 3 die Trennvorrichtung 4 aus der Gepäckaufnahmestellung in die Verdeckaufnahmestellung überführt, wozu beispielsweise eine manuelle, eine halbautomatische Betätigung aus dem geöffneten Kofferraum oder insbesondere eine vollautomatische Fernbetätigung aus dem Fahrzuginnenraum genutzt werden kann. Die leitfähigen Folien oder Platten 12, 13 werden durch das Kontrollgerät 16 mit elektrischen Potentialen belegt, so daß sich zwischen den Platten 12, 13 eine elektrische Spannung aufbaut.

[0025] Bei der Abwärtsbewegung des Plattenkörpers 7 bzw. bei einer schwenk- oder anders gearteten Bewegung von Teilen der Trennvorrichtung 4 bleibt die anliegende Spannung konstant, ohne eine Kollision mit einem Hindernis auch die Geometrie des so gebildeten Kondensators, so daß die Kapazität des Kondensators 12, 13, 14 während der Bewegung unverändert bleibt.

[0026] Sofern allerdings während der Bewegung eine Kollision mit einem Hindernis stattfindet, wird die flexible Kunststoffschicht 15 eingedrückt, wodurch eine punktuelle Änderung des Plattenabstandes zwischen den leitfähigen Folien oder Platten 12, 13 stattfindet und damit die Kapazität des Kondensators 12, 13, 14 der den Sensor 11 bildet, verändert wird. In diesem Falle gibt die Kontrolleinheit 16 ein Signal an das Steuergerät 17 aus, das daraufhin das weitere Herunterfahren des Plattenkörpers 7 zumindest stoppt und gegebenenfalls eine sofortige Umkehrbewegung einleitet. Eine Umkehrbewegung ist insbesondere sinnvoll, um eine Einklemmen von Gepäckstücken unterhalb des Plattenkörpers 7 zu vermeiden.

[0027] Wenn das Dielektrikum 14 als beispielsweise weicher Schaumstoff ausgebildet ist und auch die äußere Kunststoffschicht 15 eine hohe Flexibilität aufweist, kann mit großer Empfindlichkeit auf unterhalb des Plattenkörpers 7 liegende Hindernisse reagiert werden.

[0028] Um die Abwärtsbewegung des Plattenkörpers 7 zur Vergrößerung des Verdeckkastens 3 zu bewirken, kann entweder vorgesehen sein, daß der Plattenkörper 7 durch das einzulegende Dach 2, etwa einen Spannbügel, zwangsbelegt wird, wobei das einzulegende Dach 2 dann gegen Gasdruckfedern, mechanische Federn, Gummielemente oder dergleichen anarbeiten würde, die eine aufwärtsgerichtete

Kraft auf den horizontalen Plattenkörper 7 ausüben, um diesen bei nicht eingelegtem Dach 2 in jedem Fall in den Gepäckaufnahmestellung zu halten.

[0029] Alternativ kann ein eigener Antrieb für die Trennvorrichtung 4 vorgesehen sein. Dabei kann vor Ablage des Daches in gemeinsamer Steuerung mit der Dachablage der horizontale Plattenkörper 7 abwärts verfahren werden und nach Schließen des Daches wieder aufwärts verfahren werden. In diesem Fall würde die Steuerung der Trennvorrichtung 4 jeweils in Abhängigkeit der Steuerung der Verdeckablage verlaufen. Alternativ ist auch möglich, eine Sperrklinkenverriegelung oder dergleichen vorzusehen, um grundsätzlich die Trennvorrichtung 4 in Verdeckaufnahmestellung zu halten und nur bei Einlagerung von Gepäck etwa durch einen manuellen Auslöseschalter die Sperrklinken zu lösen und somit eine beispielsweise über Gasdruckfedern oder dergleichen Federelemente unterstützte Aufwärtsbewegung des horizontalen Plattenkörpers 7 zu bewirken.

[0030] Es ist zusätzlich oder alternativ auch möglich, beispielsweise vom Fahrersitz aus die Steuerung der Trennvorrichtung 4 unabhängig von der Dachablage vorzunehmen, das heißt, daß auch bei geschlossenem Dach eine Abwärtsverlagerung des Plattenkörpers 7 vorgenommen werden kann. Eine Aufwärtsverlagerung ist dann ebenso möglich. Diese wird bei geöffnetem Dach durch eine entsprechende Sicherungsschaltung gehemmt.

[0031] In jedem Fall stoppt die Abwärtsbewegung des horizontalen Plattenkörpers 7 bei Auslösen des Sensors 11, mit dem ein Hindernis in der Bewegungsbahn erkannt wird. Entsprechend wird ein Signal an die Verdecksteuerung gegeben, daß das Verdeck erst dann einfahren kann, wenn der Plattenkörper 7 seine Verdeckaufnahmestellung, also die untere Extremalstellung, erreicht hat.

[0032] Der zusätzliche Sensor bedeutet einen geringen Fertigungsaufwand. Wenn beispielsweise der beschriebene kapazitive Sensor 11 Verwendung findet, ist auch die Raum einschränkung, die daraus resultiert, minimal. Ein erheblicher Sicherheits- und Komfortgewinn wird erreicht.

#### Patentansprüche

1. Cabriolet-Fahrzeug (1) mit einem in einem Verdeckkasten (3) ablegbaren Dach (2), wobei der Verdeckkasten (3) in einem rückwärtigen Fahrzeugbereich an den Kofferraum (5) angrenzend gelegen und gegenüber diesem durch eine variable Trennvorrichtung (4) abteilbar ist, die einen Zusatzraum (6) zumindest bereichsweise begrenzt und zwischen einer Verdeckaufnahmestellung, in der der Verdeckkasten um den Zusatzraum (6) vergrößert ist, und einer Gepäckaufnahmestellung, in der der Zusatzraum (6) einen Teil des Kofferraums (5) ausbildet, bewegbar ist, wobei die Trennvorrichtung (4) zumindest einen beweglichen Plattenkörper (7; 8) umfaßt, dadurch gekennzeichnet, daß dem Plattenkörper (7; 8) ein Sensor (11) zur Erfassung eines Hindernisses in seiner Bewegungsbahn zugeordnet ist.

2. Cabriolet-Fahrzeug nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Sensor (11) mit dem Plattenkörper (7; 8) der variablen Trennvorrichtung (4) bewegbar ist.

3. Cabriolet-Fahrzeug nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Sensor (11) unterhalb des beweglichen Plattenkörpers (7) gelegen ist.

4. Cabriolet-Fahrzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß der Sensor berührungs frei arbeitet.

5. Cabriolet-Fahrzeug nach Anspruch 4, dadurch ge-

kennzeichnet, daß der Sensor eine Lichtschranke umfaßt.

6. Cabriolet-Fahrzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß der Sensor (11) ein kapazitiver Sensor ist.

7. Cabriolet-Fahrzeug nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß der Sensor (11) unterhalb des Plattenkörpers (7) und parallel zu diesem erstreckte elektrisch leitfähige Folien (12; 13) mit einem dazwischen befindlichen Dilektrikum (14) umfaßt.

8. Cabriolet-Fahrzeug nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Folien (12; 13) und das Dilektrikum (14) elastisch verformbar sind.

9. Cabriolet-Fahrzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß die variable Trennvorrichtung (4) fernbetätigbar ist.

5

10

15

Hierzu 2 Seite(n) Zeichnungen

20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

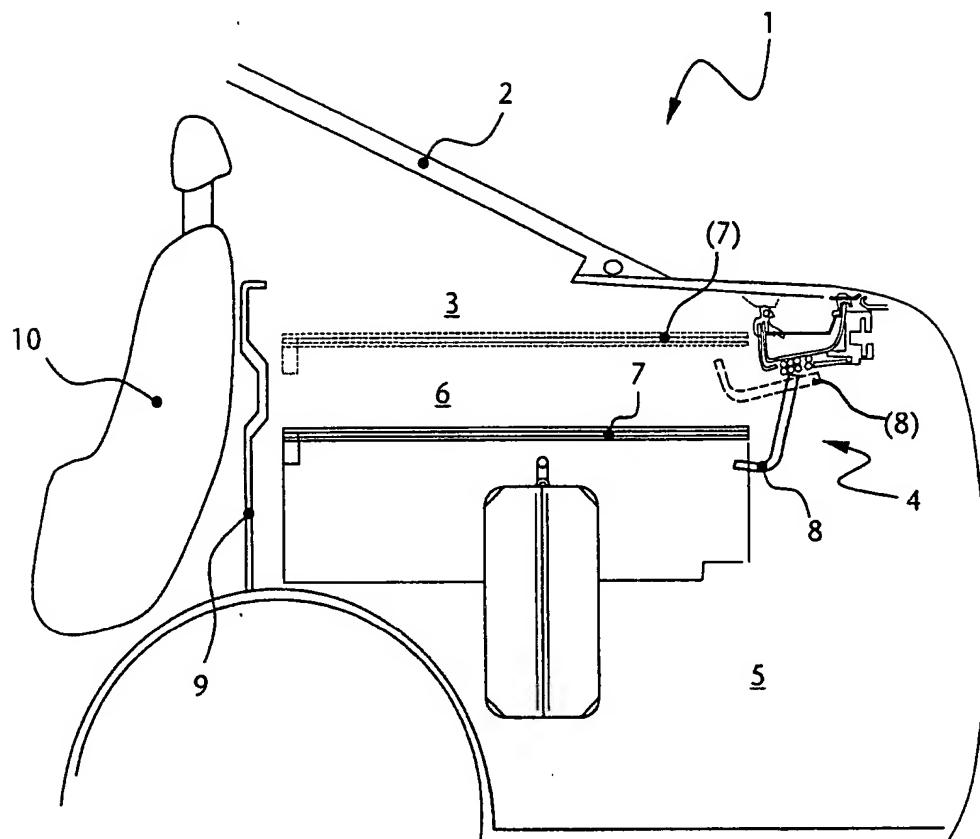


Fig. 1

BEST AVAILABLE COPY

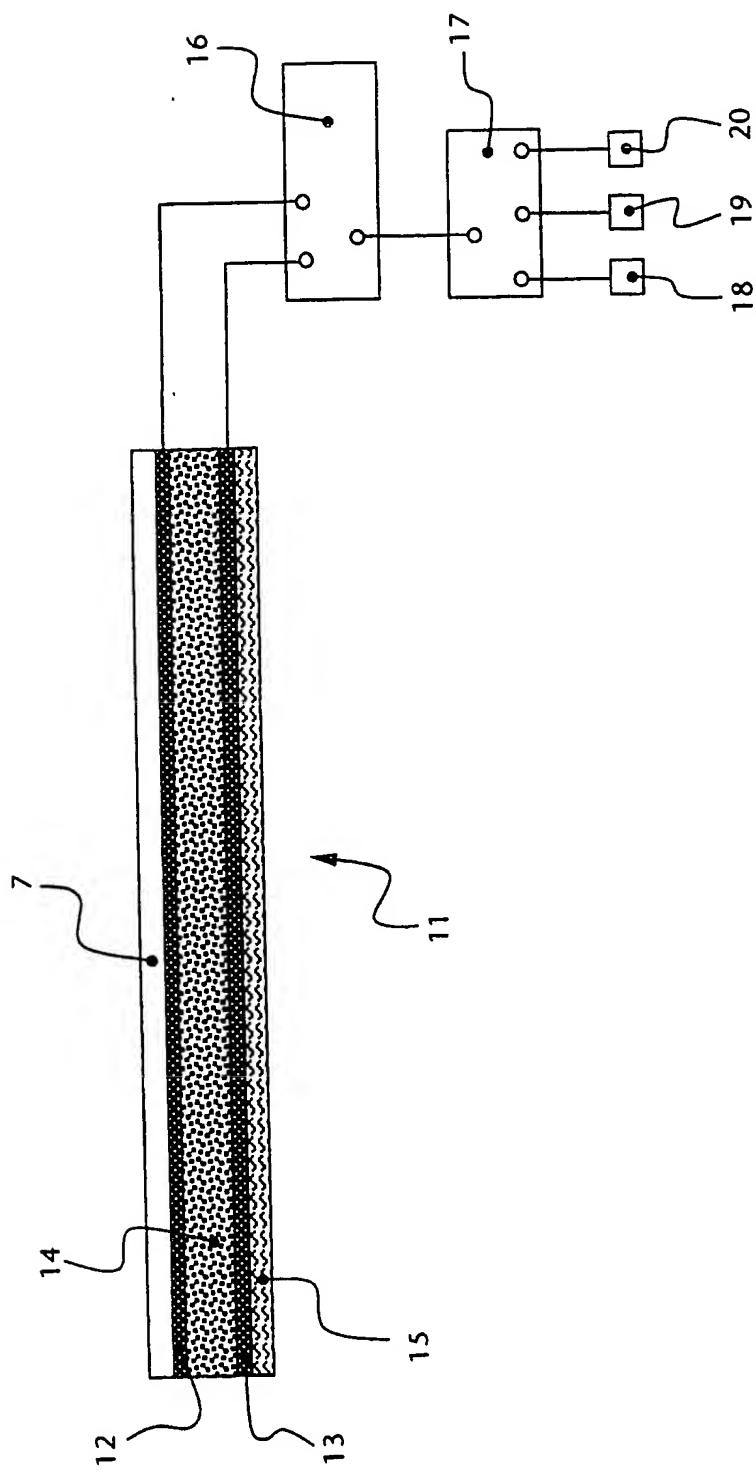


Fig. 2